

15. Memutuskan Kerisauan, Menguraikan Kekuatan Karma, Mengembalikan Sifat Kebuddhaan

Seseorang harus memiliki kekuatan konsentrasi, karena dari kekuatan konsentrasi baru bisa terlahir kekuatan kebijaksanaan. Master pernah membahas pada kalian tentang “sila, konsentrasi, kebijaksanaan”, dengan menjalankan sila, kita baru bisa memiliki kekuatan konsentrasi; setelah memiliki konsentrasi, baru bisa menumbuhkan kebijaksanaan. Seseorang yang mampu menenangkan dirinya dan memusatkan pikirannya, adalah orang yang memiliki kebijaksanaan. Terlebih lagi, kekuatan konsentrasi dan kebijaksanaan berkembang bersamaan, dengan menggunakan kekuatan konsentrasi dan kebijaksanaan, kita bisa menghilangkan kerisauan, yakni dari kekuatan konsentrasi Anda, terlahir kebijaksanaan, setelah memiliki kebijaksanaan, maka Anda bisa memutuskan dan meninggalkan kerisauan. Untuk memutuskan kerisauan, kita harus meninggalkan keserakahan, kebencian, dan kebodohan, sedangkan untuk

melakukan semua ini mengandalkan kekuatan konsentrasi dan kebijaksanaan. Apabila memiliki dua kekuatan ini, konsentrasi dan kebijaksanaan, Anda baru bisa terbebaskan, namun juga itu pun hanya suatu kebebasan awal yang baru saja terbentuk, mengerti?

Master sering mengatakan, halangan karma buruk setiap orang seluas lautan dan sebesar gunung, karena gunung sangat berat, sedangkan lautan sangat luas, dengan kata lain kekurangan atau “penyakit” seseorang ada di seluruh tubuhnya, sebesar gunung dan seluas lautan. Ketika halangan karma buruk berada pada tubuh kita, maka tidak akan ada satu bagian pun yang bagus. Coba kalian pikir, setiap orang di sini dari kecil sampai sekarang, memiliki berapa banyak kekurangan? Tidak mau mendengarkan nasihat orang lain, tidak mau mendengarkan perkataan orang lain, hanya suka makan dan malas bekerja, hanya mengutamakan diri sendiri, tidak memikirkan orang lain, tidak mau tahu perasaan orang lain, hanya memikirkan perasaan diri sendiri, menyakiti orang

lain, menjelekkan orang lain, dan lain sebagainya, semua dosa-dosa ini seberat gunung, karma buruknya seluas lautan.

Oleh karena itu, kita harus mengamati segala kekurangan pada diri kita menggunakan “kaca pembesar”, dan melihat kelebihan diri sendiri dengan menggunakan “mikroskop”, dengan kata lain jangan mementingkan kelebihan diri sendiri, melainkan harus lebih mengutamakan kekurangan diri sendiri, dengan begitu, Anda baru bisa menyadari betapa mengerikannya diri Anda, agar Anda bisa segera sadar dan memperbaiki kekurangan pada diri sendiri. Ada banyak orang yang bersikap sebaliknya, memperbesar kelebihan diri sendiri, padahal dia hanya melakukan sedikit kebaikan, namun sepertinya sangat besar sekali, akan tetapi kekurangan besar yang dimilikinya, malah tidak dipedulikan, dia masih mengira, bukankah ini hanya hal sepele? Apa hubungannya? Mohon ingat baik-baik: “sebab kecil, akibat besar” .

Kita harus menjadi orang suci, jangan menjadi orang yang pickik. Walaupun sama-sama manusia, namun ada sebagian orang yang hidup bagai di Neraka, dan ada sebagian orang yang hidup bagai di Surga. Orang-orang yang hidup di Surga, karena dia memiliki hati yang selapang langit, dia tidak memiliki pemikiran liar apapun. Namun, orang-orang yang hidup di Neraka, karena mereka berhati sempit, sekecil mata jarum, selalu merasa khawatir, risau, cemburu, dan benci, sepanjang hari hidup di dalam penderitaan. Master meminta kalian untuk membina pikiran agar kalian bisa memperbaiki kekurangan diri sendiri, agar kalian bisa membina hati sampai selapang lautan.

Berikutnya, Master akan membahas tentang jeratan kekuatan karma, ketika Anda ingin menjadi orang baik, namun Anda tidak bisa menjadi orang baik, karena kekuatan karma menjerat Anda; saat Anda ingin membuang kerisauan, namun Anda tidak bisa menghilangkannya, dan kerisauan akan terus mengikuti

Anda. Misalnya, Anda ingin menjadi orang baik, namun berbagai pemikiran mengganggu terus bermunculan di benak Anda, sebentar-sebentar pemikiran buruk muncul. Pemikiran-pemikiran buruk dan kerisauan ini semuanya, Anda sendiri yang mencarinya, sama sekali tidak bisa dihilangkan, bagaimana Anda bisa menjadi orang yang baik?

Master akan membahas tentang kekuatan karma:

Pertama, kekuatan karma tumimbal lahir (reinkarnasi) sangat berat, juga sangat keruh. Ini karena halangan karma buruk pada diri kalian, mampu membuat kalian bereinkarnasi kembali, tidak bisa naik ke Surga, oleh karena itu, halangan karma buruk tumimbal lahir, dia sangat kotor (keruh), juga sangat berat. “Terlahir di Surga membawa karma” apa maksudnya? Artinya kalian bisa membawa sebagian karma naik ke Surga, namun itu hanyalah karma yang sangat ringan. Seperti: sewaktu muda, pernah memarahi orang lain, atau membicarakan kejelekan orang

lain, atau melakukan sedikit kejahatan, akan tetapi dia harus membina pikiran di masa tuanya, baru bisa menghapuskan kejahatan yang dilakukan sebelumnya, dan bisa pergi hanya membawa karma yang baik. Bukannya terus melakukan kejahatan di masa tua, lalu bisa terlahir di Alam Surga Sukhavati dengan membawa karma-karma buruk ini, itu tidak mungkin. “Terlahir di Surga membawa karma” adalah setelah Anda membina diri dan berubah, mungkin masih ada “jejak karma” yang tersisa, yaitu karma-karma yang sangat ringan, bukan membawa karma yang berat lalu bisa terlahir di Surga, kalian semua harus memahami hal ini.

Terlahir di Alam Surga ditentukan oleh kekuatan pembinaan diri, walaupun hal ini mengandalkan kekuatan Anda sendiri dalam pembinaan diri, akan tetapi Anda sama sekali tidak bisa menghapus halangan karma buruk diri sendiri secara tuntas. Master sering mengatakan pada kalian: Selembar kertas putih yang pernah ditulisi, dan Anda ingin menghapus bersih tulisan tersebut, namun

apakah kalian bisa menghapus bersih? Bekas tulisan pasti masih tersisa di sana, tidak bisa dihilangkan, yang bisa dihilangkan sesungguhnya hanya yang terlihat di permukaan saja, namun Bodhisattva sangat berwelas asih kepada kita, ketika menjelang ajal, walaupun karma kita masih berbekas, Bodhisattva tetap berwelas asih membawa kita naik ke atas. Master beritahu kalian, bahwa halangan karma buruk sulit sekali untuk bisa dibersihkan sampai ke akarnya, jika seseorang benar-benar ingin menghapus segala halangan karmanya, harus mengandalkan tekad dan ketekunannya. Seseorang yang tidak memiliki tekad dan ketekunan, maka kekurangan pada dirinya (halangan karma buruk) tidak akan bisa dihilangkan, oleh karena itu, kalian harus bisa memperbaiki kesalahan yang pernah dilakukan, harus bisa sepenuhnya memperbaiki seluruh kekurangan pada diri sendiri.

Yang kedua, ketika balasan karma datang, bagaikan gunung merapi yang meletus. Contoh, seseorang yang pada mulanya hidup dengan cukup baik, ketika kekuatan

balasan karmanya datang, tiba-tiba dia bisa terserang stroke, atau keluarganya tertimpa masalah besar. Halangan karma buruk datang secara tiba-tiba, tidak akan bisa dihindari, bagaikan gunung merapi yang meletus. Pada saat kekuatan karma menghampiri kita, Anda harus sambil “lari”, sambil “melihat”. Contoh, jika muncul masalah dalam keluarga, Anda harus segera “kabur”, Master beritahu kalian, “kabur” di sini bukan berarti meminta kalian melarikan diri, memangnya kalian bisa menghindari kekuatan karma? “Kabur” yang Master ajarkan, berarti menguraikan tanda-tandanya, menghilangkannya. Pada saat yang sama, Anda harus “melihat” nya, berarti menguraikannya, memikirkannya. Seperti, mengapa saya terus-menerus memiliki pemikiran yang buruk ini? Mengapa malapetaka selalu menimpa saya? Halangan karma buruk seperti apa yang mendatangi saya? Apakah berasal dari kehidupan ini atau dari kehidupan yang lalu? Apakah ini adalah sanak saudara saya yang telah meninggal atau (arwah asing) yang terpancing oleh saya sekarang?

Ketika kekuatan karma mendatangi kita, bagaikan gunung merapi yang meletus, Anda harus sambil lari, sambil melihat, kekuatan yang mengerikan itu tidak akan bisa Anda hindari, jika lengah sedikit saja, Anda akan “melebur” di dalamnya, Anda akan tenggelam dan melebur di dalam kekuatan karma tersebut, oleh karena itu, kekuatan karma adalah sesuatu yang mengerikan. Master sekarang mengajarkan kalian Pintu Dharma ini, agar kalian bisa lebih banyak melakukan jasa kebajikan untuk menghilangkan kekuatan karma, karena hanya jasa kebajikan yang bisa menghapus halangan karma buruk, sedangkan perbuatan baik hanya akan memperoleh balasan yang baik (berkah – pahala).

Yang ketiga, ketika Anda berada di dalam lautan penderitaan, kekuatan karma bagaikan ikan hiu yang selalu mengikuti Anda, saat Anda ingin membebaskan diri dan meninggalkannya, ikan hiu ini tidak akan mau melepaskan Anda, ke mana pun Anda berenang, dia akan terus mengikuti Anda. Tunggu sampai Anda sudah susah payah

melihat tepian, dan berusaha sekuat tenaga untuk menggapainya, Anda ingin membebaskan diri dari kekuatan karma, namun pada akhirnya kekuatan karma yang sama seperti ikan hiu ini, akan menarik salah satu kaki Anda dan menyeret Anda turun kembali. Coba pikirkan, betapa kasihannya manusia, walau sudah berusaha keras untuk melepaskan diri dari kekuatan karma, berusaha keras untuk melarikan diri, sudah hampir sampai di tepian, namun diseret kembali oleh kekuatan karma, kekuatan karma selamanya akan mengikuti Anda.

Kekuatan karma berada di hati Anda (pikiran), di dalam jiwa Anda. Kekuatan karma disebut juga sebagai kekuatan iblis, memerangi kekuatan karma sangat melelahkan dan sangat sulit, oleh karena itu, sebaiknya jangan memiliki kekuatan karma, jangan melakukan karma buruk, jika melakukan karma buruk, maka selanjutnya Anda akan sangat menderita, mengerti? Selain itu, setiap saat Anda bisa dimakan atau dibuat cacat oleh ikan hiu ini, dengan kata lain Anda bisa disakiti atau terbunuh oleh kekuatan

karma. Tidak bisa melarikan diri dari kekuatan karma, dia adalah halangan karma buruk, yang mengikuti kita bagai bayangan, halangan karma buruk akan selalu menyertai kita, setiap saat bisa teraktivasi, setelah teraktivasi bisa menjadi arwah asing, pertama-tama dia akan “melahap habis” seluruh jasa kebajikan Anda, karena jasa kebajikan bisa membantu Anda menangkis malapetaka, ini ibarat orang gemuk, saat digigit oleh kekuatan karma, maka yang pertama akan digitnya adalah daging, namun tidak luka sampai ke tulang, logikanya sama saja, jika orang yang kurus, begitu digit, maka akan langsung tersakiti sampai ke tulangnya.

Sewaktu Anda ingin meninggalkan lautan penderitaan, maka ikan hiu akan menggigit Anda kembali, dia tidak akan membiarkan Anda meninggalkan lautan penderitaan. Maka, Anda harus menggunakan kekuatan akar Anda, menancapkannya ke dalam sifat Kebuddhaan yang semula, dengan kata lain, jika Anda ingin meninggalkan halangan karma buruk, Anda harus memiliki “kekuatan akar”, yakni

kekuatan dari sifat Kebuddhaan yang semula, yakni sifat dasar Anda, menggunakan kekuatan Buddha dan kekuatan welas asih dari Buddha dan Bodhisattva untuk menghilangkannya, untuk membebaskan diri, jika tidak maka semua penagih hutang karma akan datang mencari Anda. (Catatan sekretariat: ketiga bagian ini, merupakan pembahasan Master mengenai halangan karma buruk pada dua kesempatan yang berbeda, penjelasan kali ini walau berbeda, namun sama penting dan menariknya dengan penjelasan sebelumnya mengenai halangan karma buruk bagaikan ikan hiu)

duàn chú fán nǎo huà jiě yè lì zhǎo huí fó xìng
15. 断除烦恼、化解业力、找回佛性

yí gè rén yào yǒu dìng lì yīn wèi dìng lì néng chǎn shēng huì
一个人要有定力，因为定力能产生慧

lì shī fu céng jīng gěi nǐ men jiǎng guò “jiè dìng huì” , yǒu
力。师父曾经给你们讲过“戒、定、慧”，有

jiè lǜ cái néng yǒu dìng lì yǒu le dìng lì cái néng zēng zhǎng zhì
戒律才能有定力，有了定力，才能增长智

huì dìng de zhù de rén lěng jìng de rén shì yǒu zhì huì de rén
慧。定得住的人，冷静的人，是有智慧的人。

ér dìng lì hé huì lì shì tóng shí zēng zhǎng de yòng dìng lì hé huì
而定力和慧力是同时增长的，用定力和慧

lì kě yǐ qù chú fán nǎo jiù shì yòng nǐ de dìng lì chǎn shēng le
力可以去除烦恼，就是用你的定力，产生了

zhì huì yǒu le zhì huì zhī hòu nǐ kě yǐ duàn diào hé lí kāi fán
智慧，有了智慧之后，你可以断掉和离开烦

nǎo yào duàn diào fán nǎo jiù bì xū lí kāi tān niàn chēn niàn
恼。要断掉烦恼，就必须离开贪念、瞋念、

yú chī ér zhè yí qiè kào de shì dìng lì hé huì lì rú guǒ yǒu
愚痴，而这一切靠的是定力和慧力。如果有

dìng huì liǎng lì nǐ cái néng gòu jiě tuō dàn yě zhǐ shì gāng
定、慧两力，你才能够解脱，但也只是刚

gāng chéng wéi yí gè jiě tuō néng míng bai ma
刚成为了一个解脱，能明白吗？

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

shī fu cháng shuō měi gè rén de yè zhàng xiàng hǎi yī yàng dà
师父 常 说 每个人的业 障 像 海 一 样 大，
xiàng shān yí yàng dà yīn wèi shān shì hěn zhòng de hǎi shì hěn
像 山 一 样 大，因 为 山 是 很 重 的，海 是 很
guǎng de yě jiù shì shuō zhè ge rén hún shēn dōu shì máo bìng yóu
广 的，也 就 是 说 这 个 人 浑 身 都 是 毛 痘，犹
rú shān yí yàng dà hǎi yī yàng guǎng yè zhàng zài shēn shàng
如 山 一 样 大、海 一 样 广，业 障 在 身 上，
méi yǒu yí gè hǎo de dì fang xiǎng yi xiǎng nǐ men měi gè rén
没 有 一 个 好 的 地 方。想 一 想，你 们 每 个 人
cóng xiǎo dào xiànl ài yǒu duō shǎo quē diǎn bù tīng rén jiā quàn bù
从 小 到 现 在 有 多 少 缺 点？不 听 人 家 劝，不
tīng rén jiā shuō hào chī lǎn zuò zhǐ zhī dào zì jǐ bù zhī dào rén
听 人 家 说，好 吃 懒 做，只 知 道 自 己，不 知 道 人
jiā bù zhī dào rén jiā de gǎn shòu zhǐ zhī dào zì jǐ de gǎn shòu
家，不 知 道 人 家 的 感 受，只 知 道 自 己 的 感 受，
shāng hài rén jiā fěi bàng rén jiā děng děng zhè xiē zuì yè zhòng rú
伤 害 人 家，诽 谤 人 家 等 等，这 些 罪 业 重 如
shān è yè dà rú hǎi
山，恶 业 大 如 海。

yào bǎ zì jǐ de máo bìng yòng fàng dà jìng lái zhào yào bǎ zì
要 把 自 己 的 毛 痘 用 放 大 镜 来 照，要 把 自
jǐ de yōu diǎn yòng xiǎn wēi jìng lái kàn yě jiù shì shuō yào bǎ zì jǐ
己 的 优 点 用 显 微 镜 来 看，也 就 是 说 要 把 自 己
de yōu diǎn kàn de hěn xiǎo ér bǎ zì jǐ de quē diǎn yào kàn de hěn
的 优 点 看 得 很 小，而 把 自 己 的 缺 点 要 看 得 很

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

dà zhè yàng cí néng zhī dào zì jǐ yuán lái yǒu duō kě pà yào
大，这样才能知道自己原来有多可怕，要
xǐng wù gǎn jǐn gǎi zhèng zì jǐ shēn shàng de máo bìng hěn duō rén
醒悟赶紧改正自己身上的毛病。很多人
fǎn guò lái bǎ zì jǐ de yōu diǎn yòng fàng dà jìng lái kàn míng
反过来，把自己的优点用放大镜来看，明
míng zuò le yì diǎn diǎn shàn shì yào kàn chéng hěn dà hěn dà de
明做了一点点善事，要看成很大很大的，
ér zì jǐ hěn dà de quē diǎn què kàn de hěn xiǎo rèn wéi wǒ bù jiù
而自己很大的缺点，却看得很小，认为我不就
zhè me yì diǎn diǎn xiǎo shì qǐng ma yǒu shén me guān xì ma qǐng
这么一点点小事情吗？有什么关系吗？请
qiān wàn bù yào wàng jì yīn xiǎo guǒ dà a
千万不要忘记因小果大啊。

wǒ men yào zuò shèng rén ér bù yào zuò xiǎo rén tóng yàng
我们 要 做 圣 人，而 不 要 做 小 人，同 样
shì rén yǒu xiē rén huó zhe jiù xiàng zài dì yù li ér yǒu xiē rén
是 人，有 些 人 活 着 就 像 在 地 狱 里，而 有 些 人
què huó zài tiān shàng huó zài tiān shàng de rén shì yīn wèi tā de
却 活 在 天 上，活 在 天 上 的 人，是 因 为 他 的
xīn xiàng tiān yí yàng de kāi kuò ér qiè tā méi yǒu rèn hé de zá niàn
心 像 天 一 样 的 开 阔，而 且 他 没 有 任 何 的 杂 念。
ér huó zài dì yù li de rén shì yīn wèi zhè xiē rén de qì liàng xiǎo
而 活 在 地 狱 里 的 人，是 因 为 这 些 人 的 气 量 小，
xiǎo dào xiàng zhēn bí er yí yàng dà dān xīn yōu chóu jí hèn
小 到 像 针 鼻 儿 一 样 大，担 心、忧 愁、嫉 恨，

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

zhěng tiān huó zài tòng kǔ dāng zhōng shī fu ràng nǐ men xiū xīn shì
整 天 活 在 痛 苦 当 中 。 师 父 让 你 们 修 心 是
ràng nǐ men hǎo hǎo gǎi zhèng zì jǐ shēn shang de máo bìng yào bǎ
让 你 们 好 好 改 正 自 己 身 上 的 毛 痘 ， 要 把
xīn xiōng xiū de xiàng dà hǎi yī yàng kuān guǎng
心 胸 修 得 像 大 海 一 样 宽 广 。

jiē xià lái gěi nǐ men jiǎng yè lì de jiū chán nǐ xiǎng zuò hǎo
接 下 来 给 你 们 讲 业 力 的 纠 缠 ， 你 想 做 好
rén nǐ jiù zuò bù liǎo hǎo rén yè lì jiū chán zhe nǐ nǐ xiǎng
人 ， 你 就 做 不 了 好 人 ， 业 力 纠 缠 着 你 ； 你 想
pāo kāi fán nǎo nǐ jiù pāo bù kāi fán nǎo ér qiè fán nǎo yǒng yuǎn
抛 开 烦 恼 ， 你 就 抛 不 开 烦 恼 ， 而 且 烦 恼 永 远
jiū chán zhe nǐ bǐ rú xiǎng zuò ge hǎo rén ér nǎo zi li zá niàn
纠 缠 着 你 。 比 如 想 做 个 好 人 ， 而 脑 子 里 杂 念
sì qǐ yí huìr huài de yì niàn yòu lái le zhè xiē huài de yì
四 起 ， 一 会 儿 坏 的 意 念 又 来 了 ， 这 些 坏 的 意
niàn fán nǎo dōu shì zì jǐ zhǎo lái de tuī yòu tuī bù diào zhè ge
念 、 烦 恼 都 是 自 己 找 来 的 ， 推 又 推 不 掉 ， 这 个
hǎo rén zěn me zuò ne
好 人 怎 么 做 呢 ？

shī fu gēn nǐ men tán tán yè lì
师 父 跟 你 们 谈 谈 业 力 :

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

dì yī yào lún huí de yè lì shì hěn zhòng de ér qiě hěn zhuó
第一，要轮回的业力是很重的，而且很浊。

yīn wèi nǐ men shēn shang de yè zhàng zú yǐ ràng nǐ men lún huí
因为你们身上的业障，足以让你们轮回，

ér bù néng dào tiān shàng suǒ yǐ zhè xiē lún huí de yè zhàng tā shì
而不能到天上，所以这些轮回的业障它是

hěn zhuó de ér qiě shì hěn zhòng de dài yè wǎng shēng shuō de
很浊的，而且是很重的。带业往生说的

shì shén me shuō de shì nǐ men kě yǐ bǎ zhè xiē yè dài dào tiān
是什么？说的是你们可以把这些业带到天

shàng qù dàn nà shì hěn qīng de yè bǐ rú nián qīng shí mà mà
上去，但那是很轻的业。比如，年轻时骂骂

rén shuō shuō huài huà zuò le yì diǎn huài shì děng dàn shì wǎn
人，说说坏话，做了一点坏事等，但是晚

nián bì xū yào xiū xīn cái néng bǎ guò qù zuò de huài shì xiāo chú
年必须要修心，才能把过去做的坏事消除，

bǎ hǎo de yè dài zǒu bìng bù shuō nǐ wǎn nián jì xù zuò è
把好的业带走。并不是说你晚年继续作恶，

dài zhe zhè xiē è yè niè zhàng kě yǐ wǎng shēng dào xī fāng jí lè
带着这些恶业孽障可以往生到西方极乐

shì jiè qù nà shì bù kě néng de dài yè wǎng shēng shì nǐ xiū xíng
世界去，那是不可能的。带业往生是你修行

gǎi biàn zhī hòu hái yǒu liú xià de hénp jì shì yì xiē hěn qīng de yè
改变之后，还有留下的痕迹，是一些很轻的业，

ér bù shì dài zhe zhòng yè wǎng shēng dà jiā yí dìng yào míng bai
而不是带着重业往生，大家一定要明白

zhè yì diǎn
这一点。

wǎng shēng kào de shì zì jǐ xiū xíng de lì liàng suī rán kào de
往 生 靠 的 是 自 己 修 行 的 力 量 , 虽 然 靠 的
shì zì jǐ xiū xíng de lì liàng dàn shì nǐ gēn běn jiù xiāo chú bú jìn
是 自 己 修 行 的 力 量 , 但 是 你 根 本 就 消 除 不 尽
zì jǐ de yè zhàng shī fu jīng cháng gěi nǐ men jiǎng yì zhāng bái
自 己 的 业 障 。 师 父 经 常 给 你 们 讲 : 一 张 白
zhǐ shàng miàn xiě guò zì nǐ xiǎng bǎ tā cā gān jìng nǐ men
纸 , 上 面 写 过 字 , 你 想 把 它 擦 干 净 , 你 们
shuō néng cā gān jìng ma gēn běn de zì jì hái shì zài shàng miàn
说 能 擦 干 净 吗 ? 根 本 的 字 迹 还 是 在 上 面
de shì cā bù diào de cā diào de zhǐ bù guò shì biǎo miàn shàng de
的 , 是 擦 不 掉 的 , 擦 掉 的 只 不 过 是 表 面 上 的
dōng xi ér yǐ dàn shì pú sà hěn cí bēi wǒ men děng wǒ men yào
东 西 而 已 , 但 是 菩 萨 很 慈 悲 我 们 , 等 我 们 要
zǒu de shí hou suī rán hái yǒu yìn jì pú sà cí bēi yě huì ràng wǒ
走 的 时 候 , 虽 然 还 有 印 迹 , 菩 萨 慈 悲 也 会 让 我
men shàng qù de gào su nǐ men yè zhàng hěn nán dá dào gēn běn
们 上 去 的 。 告 诉 你 们 业 障 很 难 达 到 根 本
qù jìng de yào xiǎng bǎ suǒ yǒu de yè zhàng zhēn zhèng qù diào
去 净 的 , 要 想 把 所 有 的 业 障 真 正 去 掉 ,
yào yǒu yì lì hé jué xīn yí gè rén rú guǒ méi yǒu yì lì hé jué xīn
要 有 毅 力 和 决 心 。 一 个 人 如 果 没 有 毅 力 和 决 心 ,
shēn shang de máo bìng yè zhàng shì qù bù diào de yí dìng
身 上 的 毛 痘 (业 障) 是 去 不 掉 的 , 一 定
yào tòng gǎi qián fēi bì xū bǎ shēn shang de máo bìng chè dǐ gǎi
要 痛 改 前 非 , 必 须 把 身 上 的 毛 痘 彻 底 改
biàn
变 。

dì èr dāng yè lì shòu bào de shí hou yóu rú huǒ shān bào
第二，当业力受报的时候，犹如火山爆
fā bǐ rú yí gè rén kāi shǐ de shí hou tǐng hǎo de dāng yè lì
发。比如，一个人开始的时候挺好的，当业力
shòu bào shí hū rán yí xià zi zhòng fēng le huò jiā li chū dà shì
受报时，忽然一下子中风了，或家里出大事
le děng yè zhàng lái de shí hou shì tū rán zhī jiān de táo dōu táo
了等。业障来的时候是突然之间的，逃都逃
bú diào jiù xiàng huǒ shān bào fā yí yàng dāng yè lì lái de shí
不掉，就像火山爆发一样。当业力来的时
hou nǐ yào yì biān táo yì biān kàn rú jiā li yào chū shì qing le
候，你要一边逃，一边看。如家里要出事情了，
gǎn kuài táo shī fu gào su nǐ men de zhè ge táo bú shì ràng nǐ
赶快逃，师父告诉你们的这个“逃”不是让你
men táo bì dāng yè lì lái shí nǐ men shuō néng táo de diào ma
们逃避，当业力来时，你们说能逃得掉吗？
wǒ jiāo nǐ men zhè ge táo jiù shì bǎ zhè ge zhēng zhào huà jiě
我教你们这个“逃”，就是把这个征兆化解
diào xiāo chū diào tóng shí hái yào kàn zhè ge kàn jiù shì ràng
掉，消除掉。同时还要看，这个“看”就是让
nǐ qù huà jiě ràng nǐ qù xiǎng bǐ rú wǒ wèi shén me huì yǒu zhè
你去化解，让你去想。比如我为什么会有这
ge bù hǎo de niàn tou zāi huò wèi shén me huì lái zhǎo wǒ shì shén
个不好的念头？灾祸为什么来找我？是什么
me yàng de yè zhàng lái zhǎo wǒ shì wǒ jīn shēng de hái shi qián
么样的业障来找我？是我今生的，还是前

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

shì de shì wǒ jiā tíng li guò shì de qīn shǔ hái shi wǒ xiàn zài zhāo
世的？是我家庭里过世的亲属，还是我现在招
rě lái de
惹来的？

dāng yè lì lái de shí hou xiàng huǒ shān bào fā yí yàng nǐ
当业力来的时候，像火山爆发一样，你
yì biān táo yì biān kàn nà zhǒng kǒng bù de lì liàng nǐ shì wú fǎ
一边逃，一边看，那种恐怖的力量你是无法
táo tuō de ruò shāo bù liú shén jiù huì bǎ nǐ róng jìn qù jiù huì
逃脱的，若稍不留神就会把你熔进去，就会
bèi róng huà zài yè lì lǐ miàn suǒ yǐ yè lì shì hěn kě pà de dōng
被熔化在业力里面，所以业力是很可怕的东
xi shī fu xiàn zài jiāo nǐ men zhè ge fǎ mén jiù shì yào duō zuò
西，师父现在教你们这个法门就是要多做
gōng dé lái xiāo chū yè lì yīn wèi zhǐ yǒu gōng dé cái kě yǐ xiāo
功德来消除业力，因为只有功德才可以消
chú yè zhàng ér zuò shàn shì zhǐ néng dé dào shàn bào
除业障，而做善事只能得到善报。

dì sān dāng nǐ zài kǔ hǎi lǐ yè lì xiàng shā yú yí yàng jǐn
第三，当你在苦海里，业力像鲨鱼一样紧
dīng zhe nǐ nǐ xiǎng bǎi tuō hé tuō lí tā de shí hou zhè ge shā yú
盯着你，你想摆脱和脱离它的时候，这个鲨鱼
shì bù huì fàng guò nǐ de nǐ yóu dào nǎ li tā jiù huì wéi suí zhe
是不会放过你的，你游到哪里，它就会尾随着

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

gēn dào nǎ li děng dào nǐ hǎo róng yì kàn dào àn le xiǎng pīn
跟 到 哪 里 , 等 到 你 好 容 易 看 到 岸 了 , 想 拼
mìng yóu shàng àn xiǎng bǎi tuō yè lì de shí hou zuì hòu yè lì
命 游 上 岸 , 想 摆 脱 业 力 的 时 候 , 最 后 业 力
xiàng shā yú yí yàng lā zhe nǐ yì tiáo tuǐ bǎ nǐ zài tuō xià qù
像 鲨 鱼 一 样 , 拉 着 你 一 条 腿 把 你 再 拖 下 去 。
xiǎng xiǎng rén yǒu duō kě lián pīn mìng xiǎng bǎi tuō yè lì pīn
想 想 人 有 多 可 怜 , 拼 命 想 摆 脱 业 力 , 拼
mìng táo a táo kuài dào àn biān le yòu bèi yè lì tuō xià qù le
命 逃 啊 逃 , 快 到 岸 边 了 , 又 被 业 力 拖 下 去 了 ,
yè lì shì yǒng yuǎn zhuī suí zhe nǐ
业 力 是 永 远 追 随 着 你 。

yè lì jiù zài nǐ de xīn lì jiù zài nǐ de líng hún shàng yè lì
业 力 就 在 你 的 心 里 , 就 在 你 的 灵 魂 上 。 业 力
yòu shì mó lì yǔ yè lì zuò dòu zhēng hěn lèi hěn xīn kǔ suǒ
又 是 魔 力 , 与 业 力 作 斗 争 很 累 , 很 辛 苦 , 所
yǐ zuì hǎo bù yào yǒu yè lì bù yào qù fàn yè lì fàn le yè lì
以 最 好 不 要 有 业 力 , 不 要 去 犯 业 力 , 犯 了 业 力 ,
jiē xià lái jiù huì tòng kǔ nán dāng néng míng bai ma ér qiě suí shí
接 下 来 就 会 痛 苦 难 当 , 能 明 白 吗 ? 而 且 随 时
huì bèi shā yú chī diào huò zhě zì cán jiù shì shuō nǐ huì bèi yè lì
会 被 鲨 鱼 吃 掉 , 或 者 自 残 , 就 是 说 你 会 被 业 力
suǒ shāng huò sǐ diào yè lì shì tuō lí bù liǎo de tā shì yè
所 伤 或 死 掉 。 业 力 , 是 脱 离 不 了 的 , 它 是 业
zhàng rú yǐng suí xíng yè zhàng suí shēn suí shí huì bèi jī huó
障 , 如 影 随 形 , 业 障 随 身 , 随 时 会 被 激 活 ,

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

jī huó zhī hòu huì chǎn shēng líng xìng xiān bǎ nǐ de gōng dé quán
激 活 之 后 会 产 生 灵 性，先 把 你 的 功 德 全
bù chī diào yīn wèi gōng dé kě yǐ bāng nǐ dǎng zāi jiù xiàng yí gè
部 吃 掉，因 为 功 德 可 以 帮 你 挡 灾，就 像 一 个
ré人 hěn pàng yè lì qù yǎo tā xiān bǎ tā de ròu yǎo diào dàn
很 胖，业 力 去 咬 他，先 把 他 的 肉 咬 掉，但
shāng bú dào gǔ tou dào lǐ shì yí yàng de rú guǒ rén hěn shòu
伤 不 到 骨 头，道 理 是 一 样 的。如 果 人 很 瘦，
yì yǎo jiù huì shāng dào gǔ tou
一 咬 就 会 伤 到 骨 头。

dāng nǐ xiǎng lí kāi kǔ hǎi de shí hou shā yú huì bǎ nǐ yǎo huí
当 你 想 离 开 苦 海 的 时 候，鲨 鱼 会 把 你 咬 回
qù tā bù ràng nǐ lí kāi kǔ hǎi nǐ yào yòng nǐ de gēn lì zhā
去，它 不 让 你 离 开 苦 海，你 要 用 你 的 根 力，扎
jìn nǐ yuán shǐ de fó xìng li miàn jiù shì shuō nǐ rú guǒ xiǎng lí kāi
进 你 原 始 的 佛 性 里 面，就 是 说 你 如 果 想 离 开
nǐ de yè zhàng nǐ bì xū yào yǒu gēn lì jiù shì nǐ yuán shǐ de fó
你 的 业 障，你 必 须 要 有 根 力，就 是 你 原 始 的 佛
xìng de lì liàng yě jiù shì nǐ de běn xìng yòng fó pú sà de fó lì
性 的 力 量，也 就 是 你 的 本 性，用 佛 菩 萨 的 佛 力
hé cí bēi lì lái qù chú tā lái jiě tuō fǒu zé quán bù de yuān qīn
和 慈 悲 力 来 去 除 它，来 解 脱，否 则 全 部 的 冤 亲
zhài zhǔ dōu huì lái zhǎo nǐ de mì shū chù àn yǔ cǐ jié sān shì
债 主 都 会 来 找 你 的（秘 书 处 按 语：此 节 三，是
tái zhǎng fēn bié zài liǎng gè bù tóng chǎng hé shuō de yè lì wèn tí
台 长 分 别 在 两 个 不 同 场 合 说 的 业 力 问 题，

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

yǔ shàng cì jǔ lì yè zhàng yóu rú shā yú yǒu yì qǔ tóng gōng zhī
与 上 次 举 例 业 障 犹 如 鲨 鱼 有 异 曲 同 工 之
miào
妙) 。